

noaia

**Unai Aizpurua,
Mexikotik: “Erronka
profesionala handia da”**

**Urtarrilaren 3a,
Jontxu omentzeko eguna**

Santo Tomas, iruditan



Gazte lokalen parte hartze prozesua

**“Adostasunak dokumentu
batean idaztea izango da
hurrengo pausoa”**

Abenduan Erosketa DOAINIK



jostailu denda xirinbolo
 (abenduko erosketa baten zozketa)
 erosketaren balioa bertan gastatzeko
 bale bat izango da

Etxebeste Kalea, 15 943 37 75 96 Usurbil

URDAIRA
Sagardotegia



Abenduak 20 **BARRIKOTEA**
20.00h Urdairan
 astelehenak itxita

Aginaga 943 37 26 91



Otar-Goxo
 E l i k a g a i a k

Hirukide
 Hirukide elkarteko kide diren
 familientzat... **%5 EROSKETA GUZTIAN!**

**Gabonetako berezitasunak
 eta otarrak prezio ezin hobean**

merkalitatea
hurbilag

Harategiko berezitasunak	Urdaitegiko berezitasunak	Etxeko berezitasunak	Fruta dendakoak
Txahal azpizuna	Foie frexkoa	Txangurro krocketak	Ananak
Behi azpizuna	Ahate konfita	Txipi krocketak	Gaztainak
Esneko arkumea	Mikuit	Onddo krocketak	Mahatsa
Txerrikumea	Pate ezberdinak	Onddo krepak	Orejoiak
Antxumea	Olagarro ozpinetan	Txangurro krepak	Kiwiak
Kapoia	Antxoa ozpinetan	Txipiroi krepak	Bertako barazkiak
Pularda, ehiza,	Izokina	Arrain budina	Fruten selekzioa
Rosbeef, entrekota (1kg)...	Olagarro egosia	Piper beteak	
	Iberiko aukera zabala		

Zubiaurrenea, nº2 • 943 36 55 81 • 20170 Usurbil

Albiste iruditan

Zero Zaborrek jakinmina piztu du, baita Txinan ere

Ez da atzerritik hemen dugun hondakinen kudeaketa eredua ezagutzera datorren lehena. Azkena ere ez ziur. Egunerokoan inguruotan hondakinak gutxitu, birziklatu eta berrerabiltzen egiten den saiakerak nazioarteko hainbat lagunen arreta erakarri izan du. Gurean indarrean dugun hondakinak kudeatzeko sistema ezagutzeko interesa erakutsi dute. Eta hona etorri izan dira, hondakinen alorrean egiten dena bertatik bertara ikustera.

Aurreko astean, Txinako Zero Zabor Aliantzako ordezkari bat bisitan izan genuen Usurbilen. Yimin. Guangzhoun hirian dagoen Ecocanton izeneko taldeko kidea da. Europako zero zabor esperientziak ezagutzera etorri zen. Parisen eta Bartzelonan egon ostean, bidaia horren baitan, Euskal Herria bisitatzeko tartea hartu zuen.

Bi egunez izan zen gure artean. Has-teko, nola ez, Usurbilen. Bisitan izan



Guangzhoun hiriko Ecocanton taldeko kide bat izan da Usurbilen. Irudian, auzokonpostatze gune batean.

genuen abenduaren 10ean. Lehenbizi Potxoenean, aurkezpen orokor bat egin zitzaion. Euskal Herriko hondakinen kudeaketaren egoeraren eta azken urteotan Gipuzkoak izan duen bilakaeraren berri jaso zuen. Segidan, bilketa eredua eta azpiegiturak ezagutzen izan zen; au-

zokonpostatze guneak, Garbigunea, atez ateko bilketa... Erraustegia egin behar zuten eremura ere igotzekoa zen. Tolo-saldea eta Goierri ere bisitatzeko zen, gidari lanak egiten ari ziren Zero Zabor Ingurumen Babeserako Elkarteko kideekin batera.

Laburrean

Salgai den udal lokala ikusteko aukera

Ostiral honetan, abenduaren 19an. Kale Nagusia 37an, Udalak salgai duen 47,99 metro karratuko lokalaz ari gara. Enkantera aterako du, irteera prezio honetan: 25.546,99 + BEZ (%21). Aurrez lokala ikusi nahi dutenek ostiral honetarako hitzordua eskatu beharko dute, udaletxera deituta: 943 371 951.

Udal aurrekontuak, ez ohiko udalbatza-bilkuran

Eguberriak tarteko, aurreratu egingo da abenduko osoko bilkura eguna. Datorren astelehenean egingo da, abenduaren 22an astelehena, ohiko ordu eta lekuan; iluntzeko 18:00etan udalbatza aretoan. Eguneko gai zerrendan, 2015erako udal aurrekontuen hasierako onarpena.

Telebistako antena egokitu, 2015 urtea hasi aurretik

Zuetako askok, urtezahar gaueko hamabi mahats aleak telebista aurrean jan nahiko ditu. Baina go-goan izan; etxeko antena egokitu beharra dagoela. Bestela, telebista kate bat baino gehiago ikusteari utziko diozue. Antena egokitu eta kateak berriro sintonizatu beharko dituzue. Argibide gehiagorako; antena instalatzaileekin harremanetan jarri.

noqua

Kultur Elkartea

Bordaberri, 3 - Eguzkitzaldea, 20.170 Usurbil

943 360 321 /// elkartea@noqua.com /// www.noqua.com

Jendaurreko ordutegia: 10:00 - 14:00 / 16:00 - 19:00 astegunetan

Elkarteko lehendakaria:

Idoia Torregarai.

Aldizkari koordinatzailea:

Imanol Ubeda.

Idazkaria:

Aizpea Aizpurua.

Publizitatea:

Beatriz Alda,

publizitatea@noqua.com

Diseinu berria:

Erroitz S. L.

Erredakzio kontseilua,

erredakzioa@noqua.com:

Imanol Ubeda, Aritz Lasarte.

Banaketa:

Olatz Rezola,

Arantxa Zulaika.

Laguntzaileak:

Lontxo Zubiria,

Maria Angeles Arruti, Ainara

Arnaiz, Unai Aizpurua, Maria

Jesus Urbiet, Maddi Galbete,

Ana Urdangarin, Maddi Zaldúa,

Iñaki Larrañaga, Pako Agudo, Jon

Etxabe, Alazne Begiristain, Denis

Elortza, Pello Aranburu, Xabier

Aranburu, Inma Balda, Luis Ara-

nalde, Nerea Zinkunegi, Maialen

Unanue, Ugaitz Agirre, Joxe Piñas,

Unai Agirre, Idoia Torregarai eta

Udarregi ikastola.

Tirada:

2.800 ale.

Lege-Gordailua:

SS-668-96

ISSN:

1136-6818.

Inprimategia:

Antza. Zirkuitu

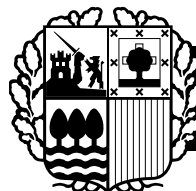
Ibilbidea, 2. 20160 Lasarte-Oria.



Usurbilgo Udalak



Euskal Herreria!



EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA

Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza



Luis Aranalde

Azaroaren 25ean izan zen Aita Santua Europako Parlamentuan. Han esan zituen hitzak ez dira ahazteko modukoak: "onartezina da Mediterraneo itsasoa hilerri erraldoi bihurtzea. Europako itsasertzetara etortzen diren ontziak gure babesaren eta laguntzaren beharrean dauden pertsonen beteak daude. Hori ez badugu egiten, ez dugu errespetatzen beren duintasuna eta jarrera horrek esklabo lana eta tentsio sozialak eragiten ditu". Pablo Iglesiasek ("el coletas") ere txalotu egin zuen: "ondo, Bergoglio!".

Egun batzuk geroago Xabier Aierdi (EHUko irakaslea) eta Joaquín García Roca (Valentziako Unibertsitateko irakaslea) soziologoek etorkinen inguruko gaia jorratu zuten Azpeitiako Soreasu Antzokian. Etorkinak, gu bezalaxe, gizakiak direnez, pertsonari dagokion duintasunez hartu behar direla azpimarratu zuen valentziarrak. Eguneroko politikan, aldiz, bigarren mailako kanpotar eta aurkari baitiztan hartzen ditugu. Duintasuna-

ren eraikitzaile izan beharko lukete herrialde aurreratuek eta bertako auzokide bihurtzen saiatu atzeritar hauek. Gizakiak dira beste ezeren gainetik. Entzuleei uste okerrak eta aurreiritzi ez-zuzenak zuzentzera dei eginez bukatu zuten beren gogoeta.

Migrazioak gestionatzea bihurtu da XXI. mendeko kezka nagusienera. Intelektual handi batek dioenez, munduak ez du inoiz ezagutu horrenbesteko herri zirkulaziorik, ezta horrelako herritar ezberdinen topaketarik ere.

Kanpotarrekiko jarrera askotan ezkorra izaten da: alde batetik ezegunaren beldurra; ezin hurbilduko natzaio, gaixotasunen bat kutsa diezadake, lapurtu egingo dit agian, nire ogia jatera etorri da... izudura horrek eguneroko jarrerak aldatzen ditu maiz. Eta bestetik bazterketa, disimulatua baldin bada ere batzuetan. Arrazoiak: gure ongi izatea apurtzen dute, ez digute ezer onik ekartzen... Baina, bada, aldiz, etorkinekiko beste jarrerarik ere: beren aldeko konpromisoa. Duela gutxi galdetzen nion gure parrokiako eliztar bati ea zer lan

egiten zuten kanpotarren alde eta honela erantzun zidan: "Duela 8 urte sortu zen Gipuzkoako Elizbarrutian etorkinen pastoral taldea. Denbora honetan pixkanaka aurrera pausoak ematen ari gara. Gure taldearen helburua da pertsona horiei harrera on bat egitea eta beren beharrei giza, erlijio eta kultur mailan ahal den neurrian laguntza ematea eta bideratzea. Sentsibilizazio kanpainak ere antolatzen ditugu, hitzaldiak han-hemenka emanez".

Ez dago zalantzarik bidegurutze baten aurrean gaudela: diruaren jainkoa adoratzeko eta jarrera hau mundu osoan zabaltzeko, edo solidaritatearen testigu izatea. Bigarren honek bakarrik lagunduko digu gizaki orok betidanik amestu duen anaitasuneko mundu ederra gauzatzen. Afrikako tradizioan kontatzen dena honen adierazgarri: aitonak esan omen zion bere bilobari: "Zure baitan bi otso daramatatzazu: beldurra eta maitasuna". Bilobak galdetu zion: "bietan zein izango da garaile?". Aitonak: "Zuk

jaten ematen diozun hura".

Mestizajearen eta kultur ezberdinen arteko elkarlanean oinarritutako mundu berri bat eraikitzen ari gara. Etxeko eta kanpoko guztiok amets berdina egiten dugu: anaitasunean eta duintasunean bizitzea. Eguberriaren atarian gaude: kaleak apaindu dituzte jadanik. Begiratzen ikasten badugu, beste mundu samurragoa eta duinagoa sortzen ari dela ikusiko dugu: janariaren bankuak marka guztiak hautsi ditu azken janari bilketan, Malala neska gazteari Nobel saria eman diote, egunero milaka pertsona manifestatzen dira munduan zehar beste mundu libreago eta zoriontsuago baten alde. Belengo Haurra dugu utopia bikain horren ikono; bera ere arrotz izan zen. "Bereetara etorri zen eta bereek ez zuten onartu". Paria gisa tratatu zuten. "Arrotz nintzen eta etxean hartu ninduzun", da bere jarraitzaileei eskatzen dien jarrera; hara programa polita gure inguruko kanpotarrei zoriontsuago izaten lagun diezaiagun.

Eguberri On eta Urte Berri zoriontsua opa dizuet.

Imanol Ubeda | Aritz Gorriti | Nerea Zinkunegi | **Luis Aranalde** | Maialen Unanue | Idoia Torregarai | Joxe Piñas

8.600 euro, Xiberoko ikastolaren alde



Guraso talde batek jaso zuen txekia. Egunaren akaberan, 8.700 euro batuak zituzten. Partehartu duten usurbildar guztiei eskerrak eman nahi dizkiete Nafartarrak-eko kideek.

Errigoratik, esker onez

151.000 euroko laguntza bildu dituzte Errigora kanpainan. Jasotako laguntza Nafarroa hegoaldeko euskalgintza suspertzeko baliatuko dute. Usurbilen 79 otar saldu dira, Udarregi Ikastolan, Aitzagan, Aizpurua okindegian eta NOAUA! Kultur Elkartean. Esker oneko hitzak luzatu nahi dituzte ekimen honen sustatzaileek.

Zuen publizitatea hemen



943 360 321

publizitatea@noaua.com

Haginak ondo dabiltzanean, sabela poz!

USURBILGO HORTZ KLINIKA

FERNANDO PEREZ-MOSSO NENNINGER
ANTONIO BERNAL RUIZ DE OÑA

Kale Nagusia 10, 1.C4
Tlf 943 37 08 78

20170
USURBIL

Babarrun jan ederra egitekoak ziren aurreko abenduaren 10ean, Zubietako Barazar jatetxean. Ederki zaindu eta sasoiko mantentzen dira Gure Pakea Elkartekoak. Babarrun janaren aurretik, Usurbildik Lasarterako bidea osatu baitzuten, tipi-tapa. Abiatzear zirela atera genien taldekoei ondoko argazkia. Eguna goibel samarra esnatu zen arren, giro ederrean hasi zuten ibilbidea Dema plazatik.



Eguberri giro betean garen honetarako, barrua goxatzeko hitzordu ziur jendetsuak izango direnak antolatu ditu Gure Pakea Elkarreak datozen egunotan. Gaztain eta txistor jana, gabonetako zozketarekin batera, abenduaren 19 eta 22rako hurrenez hurren. Abenduaren 19an gainera, 15x20 tamainako argazki bat doan ateratzeko aukera izango duzue Artzabalen. Alkartasuna Kooperatibako abenduko erosketa tiket bat edo egunean bertan Artzabalen egindako kontsumizio baten truke. Argazkia ateratzeko ordutegia: ostiral honetan, abenduaren 19an, 12:00-13:30 artean eta 17:00-19:00 artean:

Abenduak 19, ostirala

■ 18:00 Txistor jana Artzabalen.

Abenduak 22, astelehena

■ 18:00 Gaztain jana. Ondoren, loteen zozketa.

Zuzendaritza berritzeko prozesua, bete-betean

Eguberrietan bakarrik ez, hauteskunde giroan da baita, Gure Pakea Elkarrea. Zuzendaritza batzordearen erdia, %50a berritzea tokatzen zaie. Berritzea, datorren urtarrilean deituko duten batzar nagusian gauzatuko dute. "Gure erakundeak, estatutuei jarraiki, zuzendaritza-batzordearen %50 berri behar du, ahal dela, 2 emakumezko

eta 2 gizonezko, 2015eko urtarrilean egingo den batzar nagusian", ohartarazi dute jubilatuen bilguneetik.

Ordurako hautagaiak behar dituzte ordea. Orain dute interesdunek hautagaitza aurkezteko epea. Abenduaren 23ra arte hain zuzen. Interesdunek bide hauetatik eman dezakete izena:

Nola eman izena

■ Astearte, asteazken eta ostegunetan, 10:00-12:00 artean. Gure Pakea elkarreak Artzabalen duen egoitzan.

■ Email bat idatziz helbide honetara: gurepakea@ymail.com

■ Bulegora deituta: 943 368 770.

Ixabel Agirresarobe, antzerkian eta kontu kontari

Haur eta helduak Martin artzainaren abenturak adi-adi entzun zituzten aurreko igandeko Santo Tomas Azokan. Ixabel Agirresarobek girotu zituen azokako lehen minutuak, frontoi sarreran egokituriko gunean eskaini zuen ipuin kontaketa saioarekin.

Eguberrietan ere beste emanaldi batzuk ere eskainiko ditu usurbildar aktoreak:

Abenduak 20, larunbata

12:00 Muxurbil antzerki tailerrekoen "Eguzkia eta ilargia" ikuskizuna, Sutegi-ko auditorioan. Antolatzailea: Muxurbil antzerki tailerra.

Abenduak 26, ostirala

17:30 Ixabel Agirresaroberen ipuin kontaketa saioa, Santueneko frontoian. Ondoren, txokolate jana. Antolatzailea: Santuenea Auzo Elkarrea.



Santo Tomas egunean haurrentzako ikuskizuna eskaini zuen frontoian.

lnaki Iturgintza

BEROKUNTZA • GASA • AIRE EGOKITUA • ZORU BERO-EMAILEA
ITURGINTZA • ENERGIA BERRIZTAGARRIAK

info@lnakiiturgintza.com - www.lnakiiturgintza.com

600 024 825

TAXI 24 h

ORAIN 8 PLAZA!

677 37 34 66 Joxe
943 36 21 78 Etxabe

ZALDIGAIN

ERREMENTARIA

- Burnia, inox, altzairua eta corten altzairuarekin lan egiten dugu.
- Barandilak, balkoiak, eskailera dekoratiboak, solairuak....

www.zaldigain.com • info@zaldigain.com
Tfno. 943593303 • Mugikorra: 677463867
Fax: 943300045

Okindegia-Gozotegia

LABE-GOXO



AGINAGA

LONTXO ZUBIRIA

Aginagako txispa Artobixarren

Lehenago ere elkarrizketatu dituzte astekari honetan bertan, Artobixar taldeko kideak diren Herri Harto, Ander Osa, Mikel Romero eta Jonander Bruño. Baina oraingo honetan, Jonander izan da mintzalagun, berak baitu agiñatarretik zertxobait. Taldeko txispa dela aipatu dut izenburuan, nahiz eta nik kontzertu bakarra ikusi dudana, horrekin geratzen naiz. Bera oso gustura omen dago talde honetan eta punk-oi egiten saiatzen omen dira. Berak garbi utzi nahi izan diñ, nahiz eta kaskamotzak izan, ez dutela ezer eskuin muturretik, are gehiago, antifaxista moduan dute beraien burua. Ez dut uste beraien kontzertu askotara joango naizenik baina zorterik onena opa diet Jonanderri eta gainontzeko taldekideei. GORA ARTOBIXAR!



KALEBERRI

MADDI ZALDUA

Olentzero joan zaigu ...

Bai, eta berarekin batera, 2014.urte hau ere joan zaigu, ez mantso gainera! Igara dira 365 egun eta dagoeneko, sartu gara atzera kontuan. Gaurtik astebete ingurura hasiko gara etengabeko jan eta edanaren maratonia, korrika. Pff, ze perezaz!

Askok eta askok prest izango dute Olentzerori, txukun-txukun, hizki garbi-garbiz idatzitako eskutitza. Ez ahaztu baina, txintxoak izan denari soilik ekartzen diola oparia Olentzerok; gainontzekoei, zorte pixka batekin, ikatza.

Olentzero etorri, zapata garbi-garbian oparia utzi eta berriro ere, mendiara joango da, ikatza egitera ...

Bere atzetik etorriko dira hiru Errege Mago. Haiei ere milaka eskutitzez beteko zaie gutun-ontzia. Agian, erregeei irudituko dakieke txintxoak izan gara eta Olentzerorekin zorterik izan ez bada, hemen dugu bigarren aukera.

Nik ez diot Olentzerori eskutitzik idatzi, oraindik ez behintzat. Baina jaso dut opari bat, ezustean. Hau ez diot gainera, ez Olentzerori, ez beste inori eskertu behar, zuri baizik, Noaua!

Urtea modu gozo (eta ziurrenik, kiloto batzuk gehiagorekin ere) amaitzeko otar zoragarri horrengatik. MILA ESKER!

Azken lerro hauen bitartez, orain, urtea ondo bukatu eta datorrena hobeto hasi dezazuela opa dizuet!

Urte berri on!



SANTUENEA

IÑAKI LARRAÑAGA

Urte amaiera

Aspaldi honetan idatzi gabe egon naiz eta orain suertatu zait. Urte amaiera gainean dugu eta izango dira lan bazkari edo afari, plastikozko pinua ateratzeko eta apaintzeko garaia ere bai, Olentzerori gutuna idatzi...

Beraz gauza asko pilatzen dira egun hauetan, batzuentzat gustokoak, eta beste batzuentzat berriz, ez hain gustokoak. Gure auzoan laster jarriko dute Olentzero eta etxeko txikienak urduritzen hasiko dira pixkanaka pixkanaka.

Familiak biltzeko ere balio izaten dute gabonek, edo alderantziz ere bai, banatzeko, ze denetarik izaten da egun berezi hauetan. Batzuk emaztearen familiara, gero senarrarenera, baina ez dakit nor joaten bada, ez goaz... halakoak ere bai.

Balorazio egunak ere badira, pixka bat atzera begiratu eta ea aurtengo urtea ona, txarra edo zer izan den aztertzea, eta nola ez, aurrera begiratu itxaropenez urte berriari. Oraindik egun batzuk falta badira ere, nik osasuna, lana eta maitasuna eskatuko dut denontzat, ea iristen zaizuen.

Eta gogoratu datorren urtean Kilometroak dugula herrian, eta denon laguntza beharko dela, lan handia baita. Eta gauzatxo bat; norbaitek erosi nahi al ditu Kilometroetako errifa pare bat? Jajajaja



ATXEGALDE

MARIA JESUS URBIETA

Santa Zezili Eguna

2014. urteko azken astekaria dugu hau. Konturatzerako alde egin digu urteak. Ondo begiratzen badiogu, seinale ona dela esango nuke. Azaroaren 22an Santa Zezili Eguna ospatu genuen Irrii Abesbatzakook, parrokiako taldeak. 40 urtez atzera begiratu eta esan behar 56 pertsonak osatzen zutela Usurbilgo abesbatza. Julian Txiki apaizarengandik hasi, Joan Mari Udabek jarraitu, eta gero Ramon Udabek ekarri du gaur arte zuzendaritza. Askok eskertzen da haien lana. Garai hartan zeudenetatik 12 partaide gelditzen dira. Orain 40 urte bete dituztenak eta argazki honetan azaltzen dira eurak. Zorionak denoi! Bukatzeko, gabon jai zoriontsuak opa dizkizuet irakurle guztioi. Urte berri on denoi! Hemengoak izan eta kanpoan bizi zaretenoi, batez ere osaba Joan Mari Argilangoari besarkada bat.



eLiburutegia: liburutegi digitala, mailegu digitala

Irakurgailu elektronikoa (eReader) bidez irakurtzen duzu? Edo nahiago duzu ordenagailua, tableta edo/eta telefono mugikorra erabili liburu bat irakurtzeko? Euskadiko Irakurketa Publikoko Sareak, Usurbilgo Sutegi Udal Liburutegia tarteko, formatu digitalean irakurtzeko proposamen berri (eta on) bat eskaini nahi dizu: eLiburutegia izeneko liburutegi digitalaren bidez, liburu elektronikoa (eBook-ak) mailegatzeko aukera, hots, mailegu digitala egitekoa. Hau dena berria bada zuretzat, hementxe duzue Sutegi Udal Liburutegiko kideek prestatu ditugun gida.

“Gehigarri interesgarri batekin dator zerbitzu publiko hau: **argitaletxe, egile eta itzultzaileen lana aitortuko da**. Nola? Haiek, “lan hori egiteagatik kobratu egingo dute(...) horrela, kultura industria mantenduko da, eta argitaletxeek zein egileek lan berriak sortuko dituzte”, Joxean Muñoz Eusko Jaurlaritzako Kultura sailburuordearen hitzetan.

1.500 titulu aukeran

Gainera, eLiburutegia funts oparoa eskaintzeko asmoz sortu da. 1.500 titulu inguru ditu abiapuntuan: gazteleraz 1.300, euskaraz 200; genero eta gai ezberdinetako eleberri ugari, berriak zein klasikoak; badira ezagutza ezberdinetako liburuak ere (giza zientziak, historia, biografiak...); gazte-(txo)-entzako liburuak... 2014. urte honen amaieran, 3.000 izenburuz hornitua egotea espero da; 2015ean, askoz gehiago.

Nola erabili eLiburutegia?

Informazio zehatzagoa Interneten, www.liburuklik.euskadi.net/prestamo-digitalhelbidean topatuko duzu, ePub laguntza izenburupean. Eta nola ez, Sutegi Liburutegian!



<http://www.liburuklik.euskadi.net/prestamo-digital> helbidean topatuko duzue eLiburutegiaren ataria.

■ **0. Lehenik eta behin, Euskadiko Irakurketa Publikoko Sareko Liburutegi batean bazkide izan/egin:** erabiltzaile zenbakia eta pasahitza emango dizkizugu; era berean, helbide elektronikoa bat eskatuko dizugu.

■ **1. Behin bakarrik egin beharrekoa:**

1.1. ADOBE ID delakoan erregistratu beharko duzu (lehen aipatutako egile eta argitaletxeen eskubideak bermatze aldera). AdobeID (entifikatzaile) a hau da, zure helbide elektronikoa (zeina, Liburutegiko erabiltzaile gisa utzi duzun berdina izatea komeni baita), eta pasahitza gogoan hartu/gorde.

1.2. PC/MACen bidez edo/eta irakurgailu elektronikoa irakurri nahi izanez gero, Adobe Digital Editions 2.0 programa instalatu beharko duzu zure ordenagailuan eta, aurretik lortutako AdobeID-a eta pasahitzarekin, Laguntza atalean ekipoa (ordenagailua) baimendu.

IOS (Apple) edo ANDROID sistema duten gailuetan (tableta edo telefono mugikorretan) berriz, BlueFire aplikazioa jeitsi beharko duzu eta, AdobeID-rekin (pasahitza gehituz), zure gailua baimendu.

■ **2. Mailegu bakoitzeko egin beharrekoa:**

2.1. www.liburuklik.euskadi.net-en sartu, hortik eLiburutegian, aukeratu gustuko liburuak, eta Mailegatu aukera sakatu (libre egon ezean, erreserba egin dezakezu).

2.2. Liburutegiko erabiltzaile zenbakia eta pasahitza eskatuko dizkizu.

2.3. Mailegatutako liburuak irakurtzeko bi aukera ikusiko dituzu:

2.3.1. Online irakurtzekoa: Internet bidez zure gailuan momentuan irakurtzeko, gordetzeko aukerarik gabe.

2.3.2. ePub formatuan jaistekoa:

a. Zure PC/MAC-ean, Adobe Digital Editions programan ireki eta gordeko zaizu dokumentua. Programa berean mantendu behar duzu irakurgailu elektronikoa irakurri nahi izanez gero, hau USB kable bidez zure ordenagailura konektatuz: Adobe Digital Editions-en, gailuaren irudia azalduko zaizu eta alboan gurgiltzua (Aukerak); Aukerak atalean sakatu “Baimendu gailua” botoia, gailua AdobeID kontuarekin lotzeko. Azkenik, toki batetik bestera arrastatu liburuak.

b. Android gailuen kasuan, aukeratutako dokumentua BlueFire aplikazioan ireki ahal izateko, Deskargak edo tankerako karpetera jo, eta .acsm fitxategia (zure mailegua) hortik zabaldu; ezin baduzu, ES File Explorer bezalako doako fitxategi-kudeatzaile bat erabili eta liburuaren .acsm fitxategia aurkitzen den karpetera (Deskargak...) jo, BlueFire aukeraren bidez irekitzeko.

IOS gailuen (Apple) kasuan, dokumentua zuzenean irekitzen da BlueFiren”.

Mailegu arauak

Liburua zure gailuan duzunean, hau da bete beharreko araudia:

■ Maileguen iraupena 21 egunekoa izango da.

■ Erabiltzaile batek gehienez 2 liburu hartu ahal ditu maileguan aldi berean; 2 erreserba egiteko aukera.

■ Mailegua iraungi baino 5 egun lehenago, gogorarazteko mezua bidaliko zaio erabiltzaileari. Liburutegiko erabiltzaile gisa utzitako helbide elektronikora iritsiko da mezua.

■ Mailegatutako liburuak eskuragarri egon daiteke 6 gailutan eta 6 ordenagailutan aldi berean.

Azalpen gehiago, Sutegin

Sutegi Udal Liburutegian laguntzeko prest aurkituko dituzue: “Elkarrekin egingo dugu bidea, erabiltzaileek eta liburu-zainok. Nahi izanez gero, hitzordua emango dizugu patxadaz dena ondo azaldu ahal izateko. Irabazteko asko dugu guztiok eLiburutegiarekin. Beste behin, zatoz Liburutegira!”.

■ Liburutegia non?: Irazu 14 kalea.

■ Bloga: <http://liburutegiak.blog.euskadi.net/usbil/>

■ Twitter: @usbilb.

■ Facebook: Usurbilgo Sutegi Udal Liburutegia.

■ Noaia! Komunitatea: Sutegi Udal Liburutegia.

■ App: Liburutegiak



Nahi izanez gero, hitzordua eskatu Sutegin eta beharrezko diren azalpenak jasoko dituzu.

Bizikidetza adostu nahian

GAZTE LOKALEN INGURUKO PARTE HARTZE PROZESUA ONDO JOAN DELA AITORTU DIGU ELHUYAR AHOLKULARITZAK

A maitu da gazte lokalen eta bizikidetza-ren inguruan Usurbilgo Udalak Elhuyar Aholkularitzarekin elkarlanean antolatu-riko parte hartze prozesua. Emaiztarekin gustura da, Potxoeneako lan saioak bideratu dituen Elhuyarrek kide Imanol Azkue. "Balorazioa ona da, ondo joan da, oso giro onean. Jende gehiagok hartu izan balu parte hobe. Ondorioa ere ona da, adostasun puntu batzuk atera dira bizikidetzaren inguruan", Azkuek lerrootan adierazi duenez.

Parte hartze aldetik hasieratik hobetzen joan da prozesua?

Imanol Azkue: Guztira 35 lagunek parte hartu dute; lokaletako gazteek, lokalen jabeek, gurasoek, bizilagunek hartu dute parte. Gazteetan guztira 10 lagunek parte hartu dute, 9 neskek eta mutil bakarrak, lokaletako erabiltzaile gehienak mutilak direnean. Nesken bi lokal daude eta bietakoek parte hartu dute. Gure ondorio edo balorazioa zera da; gazte lokalena Usurbilen ez dela gai gatazkatsua gaur egun. Arazo gehiago egon izan balitz, seguru asko jende gehiagok parte hartuko zuen. Halere, arazorik egon ez arren, bada kezka bat gazte lokalak arautzearen inguruan. Arautu gabe daudenez, istripurik edo arazorik gertatzeko kezka bada. Horren inguruan badago hitz egiteko gogoia.

Parte hartze prozesuko helburuak bete dira?

Bai, neurri handi batean. Helburua gazte lokalez eta bizikidetzaz hausnartzea eta ahal zen neurrian adostasunak lortzea zen. Hausnartu dugu, egoera aztertu dugu. Galdetegi bat pasa genien gazteei, galdetegi haren emaitzak aurkeztu genizkien gazteei eta helduei, beraien ikuspegia erakutsi eta ekarpenak ere egin zituzten; bizikidetza zerk erraztu eta zailtzen duen, zer zaindu behar den bereziki... Gure helburua adostasun batzuk lortzea zen. Hori ere lortu da. Ikuspegi desberdinak daude. Denek, gazteek eta helduek, ez dute beti berdin bizi gaia. Ikuspegi ezberdin horietatik ere besteek zer pentsatzen duten entzun eta norberaren iritzia ematea lortu dugu.



Gazteekin lehenik, helduekin ondoren. Eta batzuekin eta besteekin batera. Bilerak emankorrak izan dira.

IMANOL AZKUE, ELHUYAR

"Denen aldetik jarrera oso ona egon da. Alde horretatik entzuteko eta hitz egiteko gogoz etorri da jendea, jarrera irekiarekin. Ondo joan da prozesua. Oso pozik nago"

Nolakoa izan da herritarren parte hartzea?

Etorri diren guztien aldetik oso jarrera eraikitzailea egon da, besteak errespetuz entzutekoa. Parte hartze ona izan da hasieratik.

Hasieran, lan saio bana egin zenuten gazte eta helduekin. Gero, bi biler bateratu guztiekin. Nolakoa izan zen bateratze unea?

Bateratze horretan nabarmen geratu zen ikuspegi ezberdinak daudela. Batzuek gazte lokalak arautu eta araudi hori beteratzea nahi dute. Beste batzuk diotenez, zertarako arautu ez badago arazorik. Gazteek esaten zuten beraiek badituztela barrura begira funtzionatzeko arauak eta orduan zergatik eskatu behar zaizkien beraiei arau batzuk, beste batzuei eskatzen ez baldin

bazaizkie. Nahikoa dela sen ona izatea. Arazorik ez badago, ondo doa dena. Bizikidetza arazoak edo istripuak izaten direnean ikusten da arautu beharra dagoela. Gurasoek ziotenez, lokal bat gazte lokal bat bihurtzean beste edozein lokali (taberna, denda...) eskatzen zaien aktibitate lizentzia eskatu behar litzaike, gutxieneko baldintza batzuk izateko. Hori beharrezkoa da lege baten gainean egitea, baina gaur egun ez dago gai honen inguruko legerik.

Aurrera begira, zer egingo duzue prozesuak emandakoarekin?

Helburua adostasunak sortzea zen, eta horietan oinarrituta Udalak araudia egitea. Adostasunak baditugu, horren gainean posible da araudi bat ateratzea, baina ikusiko da zer egin. Hurrengo gure pausoa, adostasun horiek dokumentu batean idaztea izango da. Urtarrilean bilera berezi bat egin nahi genuke; parte hartu duten guztiei, adostasun guztiak biltzen dituen dokumentuaren berri eman. Zer pauso eman ditugun errepasatu eta ikusi dokumentu horretan jasoa ote dagoen benetan adostu zena. Prozesua biribiltzeko, bukatzeko. Hortik aurrera gero, Udalak ikusiko du zer egin.

**ALKORTA
AUTOZERBITZUA**

Baserriko haragia

•Frutak •Barazkiak •Etxeko produktuak •Izoztuak

Beheko kalea 4, ATXEGALDE AUZOA 943 36 57 42

**ETXETRESNEN
KONPONKETAK**

Moduz, azkar eta prezio onean
MARKA GUZTIAK



645417665

XABIER

Usurbil

**Pinturas
lon**

KANPOALDEKO FATXADAK ETA
BARNEALDEAK (PISUAK, LOKALAK...)
ENPRESETAKO MANTENIMENDUAK

690 99 05 58
ionf81@hotmail.com

Urtarrilaren 3a, Jontxu omentzeko eguna

Ederki merezitako omenaldia izango du Jon Uribek, urtarrilaren 3an. Jontxuren lagunak prestaketa lan betean dira. Gogoan izan, duela ia urtebete gure artetik joan zen gaztearekin argazkiri duzuenok, antolatzaileei bidaltzeko aukera duzuela. Omenaldi egunerako irudi bilduma bat osatzen ari baitira. Hauxe duzue, argazkiak bidaltzeko helbidea: jontxu.herriko.alka-te@gmail.com

Herritarrei urtarrilaren 3ko ekitaldietan parte hartzeko gonbita luzatzen zaie. Hauxe da momentuz, lotu duten egitaraua:

Urtarrilak 3, larunbata

11:00 Jokoak frontoian.
13:00 Poteo musikatua.
14:30 Bazkaria Udarregi Ikastolako jangela berrian:
-Txartelak salgai: aurrez eta 12 eurotan, Txiribogan, Aitzagan eta Irratin.
-Menua: barazki paella, oilaskoa eutxorrei saltsan eta postreerako, gazta. Ogia, edaria, kafea eta kopa barne.
19:00 Omenalditxo (argazki proiektzioa) eta jarraian, herriko taldeen kontzertuak Askatasuna plazan.

Antolatzailea: Jontxuren lagunak.



Usurbilgo gaztetxea eta herriko hainbat gazte koadrila aritu dira urtarrilaren 3ko eguna antolatzen.

Gaztetxekoen agenda betea

Ekimen gehiago iragarri dituzte "Ez dadila haria eten!" lemapean:

Abenduak 27, larunbata

11:00 Kitar mantenu tailerra.
"Bakoitzak bere kitarra eta baxua ekarri eta Mattinekin puntu puntuan jartzeko eraman beharreko pausuak emango ditugu. Kitararren kintajea, zubia..."

Urtarrilak 8, osteguna

20:30 Afari beganoa Gaztetxean, borondatearen truke. "Basa landareekin egindako errezeta desberdinak izango ditugu garai barazkiekin nahastuta: sorgin-zopa, osin-patea..."

Urtarrilak 18, igandea

18:00 Antzerkia: "La Esclusa".

Sarrera: 3 euro. "16 urte preso egon eta bihar... askatasuna!! Ez begiratu andere atzera, bihotzak argitu eta dantza egin. Dantza egiteko ordua da. Kartzelako gaia eta emakumearena, bide batez ukitzen dituen antzezlanak Ana Plazaren eskutik. Antonio Morenok zuzendua".

Urtarrilak 25, igandea:

Haur eta Gaztetxoen Eguna

10:30-12:30 Jolasak frontoian: LH4-DBH 2koei zuzendua.
17:00-19:00 Tailerrak Gaztetxean: HH3-LH3koei zuzendua.
19:00etatik aurrera, txokolate jana denentzat.

Antolatzaileak: Usurbilgo Gaztetxea eta herriko hainbat gazte koadrila elkarlanean.

Aski dela erantzun dute herritarrek

Aski dela esan zuten. Azken egunotako eraso sexistak ezin direla gehiagotan errepikatu eta gertatuz gero, erantzun gabe geratu. Azken egunotan emakumeen aurka izan diren erasoak salatu zituzten herritarrek, Usurbilgo Eragile Feministak deituta, aurreko ostiralean Mikel Laboa plazan burutu zen elkarretaratzean.

Deitzaileek bat egin zuten, Euskal Herriko Emakumeen Mundu Martxak azken egunotako eraso matxisten harira kalaturiko adierazpenarekin. "Gure gaitzespen osoa eta salaketa irmoa egin nahi dugu", dio adierazpenak.



Azkenaldian eman diren erasoak salatu zituzten elkarretaratzean.

Open mic gaztetxean

Abenduak 28, igandea

18:00 "Open Mic". "Edozein artistak", bere tartea edukiko du. Ordu laurdenez bere barruan daraman hori azaleratzeko aukera izan musika, olerki, magia, bertso... Berdin du prestatuta izan edo ez, kontua dibertitzeko gaia edukitzea da. Igande pasiboiei sua!"

1.711

Enpresa berri



Zuri esker

1.711 enpresa berri sortu dira Gipuzkoan.

Gipuzkoa berria egiten ari gara.

Solidarioagoa. Iraunkorragoa. Justuagoa.



Unai Aizpurua, Mexikotik: “Erronka handia da”

Eguberriak gainean ditugu, etxeko giro goxora itzultzeko garaia askorentzat. Ikasketak edo lana tarteko, bada eta usurbildarrik atzerrian. Egunotan herri- bueltatuko direnen artean, Unai Aizpurua Nogales. Lan kontuak tarteko, denboraldi baterako Mexikora bizitzera joana den atxegaldetarra. Bizitzen ari denaren berri eman dio Mexikotik zuzenean NOAUA!ri.



Hiru urterako joan da lanera Mexikora.

Lau hilabete egin dituzu Mexikon. Zer moduzkoa izaten ari da esperientzia berri hau?

Unai Aizpurua: 3 urtetarako proiektua da. Produktu berrien garapeneko departamendua martxan jarri behar dugu, makina eta produktu berriein. Erronka handia da, Bilboko lantegiko makinak eta Mexikokoak ez baitira berdinak, ezta ekoizten ari garen produktuak ere. Esperientzia oso ona da, baina aldi berean oso gogorra: lan egun luzeak, atsedeen hartzeko denbora gutxi, presio asko, bakardadea. Zorionez, pixkanaka aurrera goaz.

Ingeniari bezala ari zara lanean. Zein da zure lan esparrua?

Oraintxe bertan, produktu berrien garapeneko departamentu bateko burua naiz. Gure tal-

UNAI AIZPURUA

“Lantegia Pachuco del Soto hirian dago, Mexico DFtik ordubetera. Herri izaera duen hiri handi bat da”

dearen lana, produktu berriak diseinatu eta industrializatzea da. Gure produktuak, beirazko edalontzi, kopa, bowl, gordailuak dira, eta hauek molde bidez eratzen dira, horretarako diseinatutako makinetan. Hala ere, orain, Mexikon, enpresaren hasiera eta egonkortze honetan, beste departamentu batzuetako bultzatzaile ere banaiz: molde tailerra, produktzioa... Saltsa guztietako

perrexila beti bezala.

Merkatu berriak bilatzeko 70 bat euskal enpresa ba omen dira zuen inguruan. Zer du erakargarritik Mexikoko merkatuak, zue- na bezalako enpresentzat?

Mexikoren erakarpena hiru ardatzetan banatu daiteke: barne merkatu handia duen hazkunde handiko herrialde bat da. Bigarrenik, AEBtatik gertu dago eta garraio kostu baxuekin bertan saltzeko ahalmena dago. Hirugarrenik, bertako eskulan kostuak gurean baino baxuagoak izanda, koste murrizketa erraldoia dago produktuan.

Mexikon zaude bai, baina zehazki non?

Lantegia, Pachuca del Soto hi-

rian dago. Mexiko DF-tik ordubetera. Hidalgo probintziako hiriburua da. Herri izaera duen hiri handia da. Hiri ez oso industrial gaur egun, nahiz eta industrializazioa bultzatzen ari diren bertako gobernuak. Gaur egun, biztanleriaren %60a funtzionarioa da. Horrek abantaila fiskal haundiak eman dizkigu, baina arazo asko sortu ere bai: pertsonal gaitua bilatzea ez da erraza eta errotazio handia daukagu.

Lanpostuan jarraitzekotan, Mexikora joan beharra zenuen. Hara joateko erabakia hartzea, ez zen erraza izango. Zerk bultzatu zintuen baiezkua ematera, Mexikora joatera?

Egia esan, asko hausnartu gabe hartutako erabakia izan zen. Arazo handiena, egun batetik bestera neure “maitxia”, familia eta lagunak hemen utzi eta 12.000 kilometrotara bizitzera joatea izan zen. Neure bizi- modua goitik behera aldatu da. Erronka profesionala handia da, kurrikuluma aberasteko aukera galanta. Momentuz nahiko ondo daramat: Skype, Whatsapp eta hiruhilabetero Euskal Herrira itzuliz, banoa bakardade honi aurre egiten. Egunero egutegira begira eta egunak ezabatuz nabil.

Mugi txartelaren erabiltzaileak

%64

Zuri esker

garraio publikoa gipuzkoarren %64ren onurarako da.

Gipuzkoa berria egiten ari gara.

Solidarioagoa. Iraunkorragoa. Justuagoa.

Gipuzkoa
BERRIA

onka profesionala handia da”

Zure egoera berean aurki dai-tekeenari, bitan pentsatu gabe baiezkoa eman eta kanpora joa-teko, edo ondo pentsatzeko esan-go zenioke? Zergatik?

Unai Aizpurua. Bai eta ez. Nik orain enpresa honetan dudan lan karga ez nuke 10 urtetan Euskal Herrian izango. 4 hila-bete honetan irabazitako esperientzia izateko, han 5 urte beharko nituzke. Aukera ez da txarra, baina ez pentsa erraza denik. Erabakia hartzea agian errazena da. Eskuan tako bat, mexikar pelikula bat, zure etxeko sofán bakarrik aurkitzen zarenean konturatzen zara, zenbat maite duzun Euskal Herrian utzitako bizitza. Gauzak baloratzeko balio du esperientziak. Neska lagun eta familia zenbat maite duzun jakiteko ere. Esperientzia honek lotura horiek are eta gehiago indartzeko balio du.

Ezagutzen zaituenak badaki, edozein ingurunetara egokitze-ko arazo handirik ez duzula izaten. Zer suertatu zaizu errazen hango bizimodura ohitzeko? Hemendik urruti izateak zaildu dizu bizimodua?

Erraza ez da ezer. Kultura guztiz desberdina da, jakietatik jendearen izaeraraino. Lanean ere ardura handia izateak, dis-



Leku polit ugari dago Mexiko aldean, nahiz eta lanagatik, denak ezin ikusi.

tantziak mantentzea ekarri dit, eta ez da erraza. Lan baldintzak ere gogorak dira: lan ordu luzeak eta jaiegun gutxi momentuz. Hala ere, norberak proposatutako ideiak, metodologia eta lan lerroak betetzen direla ikusteak, esfortzu eta sakrifizio hau, merezi duela erakusten dizu. Bizimodua orain lanera gehiago dut zuzendua, nahiz eta noizbehinka afaritxo eta parrandak egin.

Irla galdu batera objektu bat eraman beharko bazenu, zuk trikitixa seguru? Mexikon da zurekin ezta?

Noski. Nire ihesbidea da une askotan. Intimitate uneetan, berriz ere etxean bezala senti-

tzen laguntzen dit.

Ettxera bidean zatoz jada, gabonak gure artean igarotzera. Euskal Herrian lur hartu ostean, zein izango da zure lehen egitekoa?

Neure maitiaren berotasuna sentitzea, eta ondoren, familia eta kuadrilarengana joatea. Uste duzuen baina gehiago botatzen zaituztet faltan. Etxean bezala, inon ez.

Agurrik bidali nahi?

Mila esker neskalagun, familia eta kuadrilari. Beraien laguntzarik gabe ezingo nuke jarraitu erronka honetan. Batzuetan kasu asko egiteko denborarik izan ez arren, beti zaituztet gogoan.

Plater goxo bat.

Arrachera plater bat, margarita batekin.

Bisitatu beharreko leku bat.

Mexikok leku asko eta politikak ditu: DF, Puebla, Guanajuto, Riviera Maya... Nire probintzian, Huaska eta bertako prisma basaltikoak.

Mexiko D.F. hiriaz ze inpresio?

Handia eta kaotikoa da.

Hango ohitura bereziren bat.

Oso kristauak dira hemen, eta ni imintzioka edo biraoka hasten naizenean, imajinatu beraien aurpegia!

Mexikoko hamarnaka ikasleen desagerpenak, arduratua du “mundua”. Nola bizi duzue gaia? Zure inguruan, segurtasun falta sentitu duzu?

Egia esan Mexiko hain handia da, gure zonaldea oso segurua da, herri kutsua du. DF-n ordea, kontuz ibiltzeko zonaldeak daude. Baina nire esperientzia Pachucan, oso lasaia da. Egunerokoak dira bahiketak eta hilketak, baina ez neure inguruan. Egoera tamalgarri horretatik kasik isolatua bizi naiz.

Babarrun beroak dastatu, bertako ekoizleen sagardoa edan, talo-jana egin, Udarregiko ikasleen gozoak probatu... Jateko eta edateko aukera ugari izan genuen aurreko igandean, Santo Tomas azokan. Ohi bezala, jakinmin handia piztu zuten sagardo zein babarrun lehiaketek. Baina gehiagorako ere eman zuen egunak.

A group of men are gathered outdoors. In the foreground, three green glass bottles are on a white surface. Behind them, a group of men are standing. One man on the left wears a black beret and a dark jacket. Another man in the center wears a plaid shirt under a dark jacket. A man to his right wears glasses and a grey jacket. Further right, a man in a black jacket with a red lining is visible. The background features a bright blue wall and a building with a balcony.

Aizpurua aritu zen frontoian,
Manu Piñeirorekin batera ba-
barruna banatzen.

Ana Aizpuruak bi sukaldariren lana azpimarratu nahi du: “Manu Piñeirori eta Xabi Tello-

ri esker eskaini genuen Olarri
baserriko babarruna. Manu
Piñerok tolosar erara egin zi-
tuen, hau da, ezer gehitu gabe.
Eta Xabi Tellok berdura pixka
batekin goxatu zituen, era za-

Babarrun berria. "oso ona"

Mundialak, bestek beste, “barrun berriaren kalitatea oso ona” delako. 10 kilotik gora banatu ziren Santo Tomas azokan, pentsa zein onak zeuden...

Talaa, tartak...

Beste urte batzuetan bezala, Sagardo Egunaren Lagunak taldeko kideek ere lan handia egin zuten. Lehian izan zen sagardoa banatu zuten frontoian.

Gainontzean, bazen zer dastatua. Talo-egileak jo eta su aritu ziren lanean. Udarregi ikastolako DBHko ikasleak ere gozoa saltzen izan ziren frontoian.



Manu Piñeirok eta Alex Tellok egindako babarrunak oso goxoak zeuden.



Lehiaketara aurkeztu ziren babarrun aleek jakinmina piztu zuten.

garraio publikoa
gipuzkoarren % 64ren
onurarako da.

**Gipuzkoako 4.784
familiak jaso dituzte
laguntza sozialak.**



mendekotasuna duten
26.472 pertsona
artatzen ditugu.

1.711 enpresa berri
sortu dira Gipuzkoan.

azken bi urteotan
1.000 lagun gehiago
matrikulatu da
euskaltegietan.



Gipuzkoa hondakinen % 42 birziklatzen ari da eta 2016an % 60ra iritsiko da.

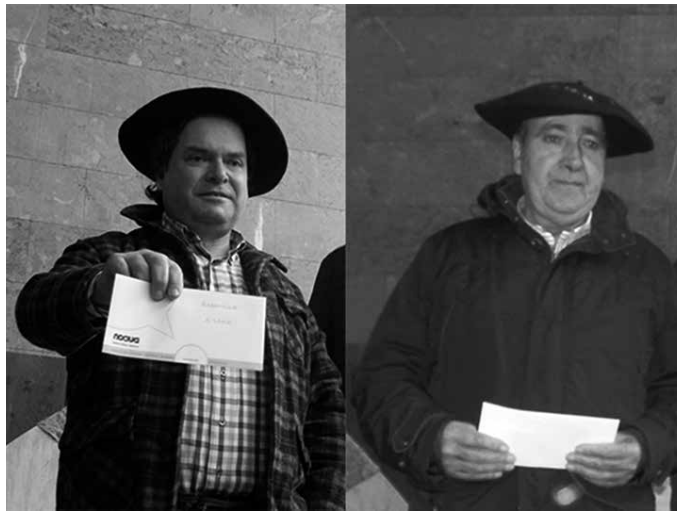


Gipuzkoa berria egiten ari gara.
Solidarioagoa, Iraunkoragoa, Justuagoa.

Aurtengo irabazleak: Olarri baserriko babarruna, Zugasti baserriko sagardoa

Babarrun eta sagardo lehiaketa dira Santo Tomas azoka eguneko gatza eta piperra. Aurtan, 47 babarrun ekoizle eta 16 sagardo-egile aurkeztu dira. Bi elikagaiak gure inguruko baserrietan eta etxeetan oso preziatuak diren seinale. Santo Tomas azokan, lehian den sagardoa partitu ohi da, frontoira hurbiltzen direnak gozatu dezaten gure ekoizleek egindako lanaz. Babarrunak ordea, ikusgai ipintzen dira frontoiaren erdian, jendeak ukitu, usaitu edota begiratu ditzan.

Aurtan, Olarri baserriko Joxe Kruz Matxain izan da nagusi babarrun lehiaketan. Eta Zubietako Zugasti baserriko sagardoa, berriz, onena epaimahakideentzat.



Joxe Kruz Matxain eta Pedro Aizpuruarentzat izan ziren bi txapelak.

Babarrun lehiaketa

1. Joxe Kruz Matxain. Olarri baserria.
2. Manuel Aizpurua. Ibai-Ertz, Aginaga.
3. Juan Karlos Balerdi. Izarpe etxea, Kalezar.

Sagardo lehiaketa

1. Pedro Aizpurua. Zugasti baserria, Zubietako.
2. Kupela. Anburu baserria, Aginaga.
3. Ekhi Aranburu. Zelaieta Etxea, Zubietako.

“Fotokol” arrakastatsua

Argazki bat, NOAA!-k erositako Errigorako saski baten zozketan parte hartzearen truke. Horixe zen tratua. Eta Santo Tomas Azokari hasiera eman zitzaionetik hamarnaka lagun hurbilu ziren, NOAA!-k frontoi erdian jarritako postura, “Euskararen leihoa” argazkia ateratzera. Gazte eta heldu, lagunak, bikoteak, gurasoak eta seme-alabak... Guztira ia 70 lagun animatu ziren ekimen berri honetan parte hartzera. Milesker denoi!

Gure web orriko argazkitegian topatuko dituzue Fotokol-ean ateratzen den argazki denak.



Jende askoren ahaleginari esker sustraitu egin da Santo Tomaseko ospakizuna



Sutegi ondoan ipini zuten
#Kilometroak15 salmenta postua.
Eta jende asko ibili zen.



66 zenbakidun txartelarekin, Gorka Uranga eta lagunentzat izan zen Fotokol-ean zozketatu genuen saskia.



Sagardo Egunaren Lagunak taldekideak, beste behin ere, sagardoa partitzen aritu ziren.



Epaimahakideek ez zuten lan erraza izan. 16 sagardo-egileren arteko onenak hautatu behar izan zituzten.



Ilara luzea osatu zen taloa erosteko. Goizean goizetik lanean tope aritu ziren.



Ikasturte amaierako bidaiaren alde, gozoa saltzen aritu ziren Udarregi ikastolako ikasleak.



Zuberoaren aldeko elkartasun kanpainari Santo Tomas azokan emandakiotan amaiera Nafartarrak taldekoek.



Itsasuko Klik txaranga eta Usurbilgo Kantu Taldea elkarrekin aritu ziren bazterrak girotzen.

Asteburu honetan hasiko dituzte Gabonetako ekintzak Gaztelekuan

Eguberri betean da Gaztelekua. Ekintza eskaintza zabala antolatu dute 12-16 urte artekoentzat. Antolatzaileek jakitera eman nahi dituzten pare bat ohar. Lotu duten egitarau zabalaren baitan, zenbait irteera programatu dituzte. Irteeretan parte hartu nahi dutenek, guraso baime-nak aurkeztu beharko dituzte Gaztelekuan. Eta bigarrenik, jarraian zerrendatu ditugun ekintzen inguruko zehaztasun gehiagoren berri, "dirua, garrarioak, materiala...", Gaztelekuan bertan jaso dezakezue:



Abenduaren 26an Txuri Urdinera joango dira. Beste urte batzuetan ere izan dira izotz-parkean. Argazkia artxibokoa da.

Abenduak 20, larunbata

15:30 Film emanaldia Gaztelekuan, DBH1ekoentzat.

Abenduak 22, astelehena

15:30 Gaztelekutik igerilekura, DBH3koekin.

Abenduak 26, ostirala

15:10 Gaztelekutik Txuri Urdin izotz jauregira, DBH2koekin.

Abenduak 29, astelehena

16:00 Gaztelekutik Kars-etara irteera, DBH4 taldekoekin.

Urtarrilak 2, ostirala

15:10 Gaztelekutik Txuri Urdin-era irteera, DBH1ekoekin.

Urtarrilak 10, larunbata

15:45 Gaztelekutik Igeldora irteera, DBH1 taldekoekin.

Gabonetako Haur Parkea, langile beharrean

Eguberri buelta hau, aisialdiari loturiko aldi baterako lan eskaintzen garaia izan ohi da. Usurbilen Udalak antolaturiko Gabonetako Haur Parkean bezala. Urtarrilaren 2tik 4ra Oiar-do Kiroldegiko eskubaloia pistak kokatuko den jolastoki erraldoian lan egiteko jendea behar da. Lan deialdian izen emateko interesa duzuenok, ostiral honetara arte, abenduaren 19ra arteko tarteak duzue, kurrikuluma Gabonetako Haur Parkea kudeatuko duen enpresari helarazteko. Hauxe duzue helbidea: keima@sartu.org. Lan deialdian parte hartzeko ezinbestekoa da begirale titulua eta EGA edo baliokidea den titulua izatea.

Gabon kantuen entseguak Zubietan

Abenduaren 24an arratsaldeko 16:00etan aterako dira kantuan zubietarrak. Artzabaletan batuko dira. Aurreko astean egin zuten lehen entseguak eta bigarrenak, ostiral honetan, abenduak 19. Arratsaldeko 19:00etan Kaxkapen.

"Zahar, heldu, gazte eta haur, animatu guztiok! Ea talde polita osatzen dugun abenduaren 24rako".

Udal lan deialdia

Postua: idazkari lanpostua bitarteko funtzionario bidez betetzeko hautaketa prozesua, lehiaketak oposaketak sistema bidez eta txanda irekiz, "postu hori izaera nazionalerako gaikuntza duen funtzionario batek bete bitartean".

Lanaldia: egun osokoa.

Eskabide aurkezpenean: udal erregistroan, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta 20 egun naturaleko epearen baitan. Oinarriak: usurbil.eus atarian eta abenduaren 15eko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean. Deitzailea: Usurbilgo Udal.

Jostailu Azoka

Badugu etxean erabiltzen ez dugun material mordoa. Argi geratu zen aurreko larunbateko Jostailu Azokan. Amaieran, frontoian geratu ziren jostailuak beharra duten erankundeetara bideratuko dituzte Hitz Ahoko kideek.



Aurreko asteburuan egin zen Jostailu Azoka.

Saritu gehiago abenduko Tipi-Tapan



"Olagarro" festako sarituak izan ziren Joxemi Villafafila eta Jabi Rincon.

Irudikoak dituzue abenduaren 7an ospatu zen "olagarro festa"ko sarituak: 150 euroko erosketa baleko sarituak: Joxemi Villafafila eta Jabi Rincon.

Bi lagunentzako afaria Artzabalen: Zarautzera doa saria. Rita Sorreluz eta bere senarra dira sarituak. Saritu gehiago urtarrilaren 4an ospatuko den Tipi-Tapan.

CD Bidasoak Mikel Alzaga fitxatu du

Usurbil Kirol Elkartek NOAUAri berri eman dionez, C.D. Bidasoa taldeak Usurbil KE-ko senior mutilen 1. nazional mailako jokalaria Mikel Alzaga fitxatu berri du. "Bidasoak, bere orain arteko emaitza kaxkarrak ikusita, 1. nazional mailako goleatzaile onenetako batean jarri du begia, partidako ia 8 gol sartu baititu orain arte (Alzagak) 1. nazional mailan", berri eman dute eskubaloit taldeen bilgunetik. "Usurbil Kirol Elkartek jokalaria handi bat galtzen du. Taldeak hala ere etxekoekin aurrera jarraituko du. Ez da aurrirakusten inor gehiago fitxatzea".

Mikel Irunera, Jon itzuli berri

Mikel Alzaga Irunera doa eskubaloian lehia-tzen jarraituz, bere anaia Jon Usurbilgo taldera itzuli berria zenean. Usurbil KE-k 25 urteko usurbildarra senior mutilen 1. Nazional mailako taldean fitxatu zuen azaroan. Ibilbide oparoa osatu du Jon Alzagak. Eibarrekin Asobal ligan jokatu zuen, Eibarko taldea desegin eta Kantabria aldera joan zen. Torrelavega taldean aritu zen urtebetez, Zilarrezko Ohorezko Mailan. Azken urteotan, maila berean Zarauzko Aménabarren egon da. Alzaga, eskubaloit taldeen bilgunean jokalaria gisa soilik ez, entrenatzaile lanetan ere aritu da anaia Mikelekin batera; kadete nesken A taldea prestatzen.

Eskubaloiko errifa

7.639 izan da Usurbil Kirol Elkarteko azken erri-



Partidako ia 8 gol sartu ditu orain arte Usurbil KE taldean. Aurrerantzean Bidasoan arituko da.

fa zozketako zenbaki saritua. Eider Vicentek sal-dutako errifaren jabeari, bi lagunentzako afaria egokitu zaio Urdaira sagardotegian.

Eskubaloit partidak

Abenduak 20, larunbata

13:00 Kadete neskak, Donostiako Paco Yoldi Kiroldegian: Usurbil K.E. "B"-Egia
16:00 Autobus zerbitzua Oiartotik Uhartera.
Izen emateko: 627 271 215 (Montse) edo usurbilke@gmail.com.
18:45 Uharte-Arakil: Senior mutilak 1. Nazional taldea: Uharte-Ucin Aluminio Usurbil

Abenduak 21, igandea: Oiardo

10:00 Kadete mutilak: Usurbil K.E.-Elgoibar
11:30 Infantil neskak: Udarregi A-Zarauz

Abenduak 23, asteartea: Oiardo

20:00 Jubenil neskak: Usurbil K.E.-Egibide

Futbola Haranen

Abenduak 20, larunbata

10:00 Kadeteak: Usurbil F.T.-Zarauz K.E.
12:30 Jubenilak: Usurbil F.T.-Idiazabal K.E.
16:30 Ohorezko Maila: Usurbil F.T.-Ordizia K.E.

Mafer Carazas, podiumetik jaitsi gabe

Denboraldi bikaina osatzen dabil, Usurbil Judo Klubeko kide gaztea. Asturiaseko Kopan bigarren postuan sailkatu zen, Hondarribikoan hirugarren. Pasa den larunbatean bestalde, Iruñeko Espainiako Kopan, bigarren amaitu zuen baita. Emaitza bikainak Maferrentzat.

Joko Garbi nagusi Elkarteen Arteko Mus Txapelketan

Elkarteen arteko Mus Txapelketaren final nagusia Zubietako Joko Garbi elkartean jokatu zen eta etxekoak izan ziren garaile. "Lehia estu baten ondoren Zubietako Joko Garbi elkarteko Iñaki eta Andres izan ziren aurtengo txapeldunak. Bigarren postuan Jokin eta Arkaitz (Aitzaga), Jose Agustin Ugarte "Txantxon" eta Jose Jabier Manzidor "Jota" (Aginaga) hirugarren eta Oskar eta Mikel (Joko Garbi) izan ziren laugarren". Urdaira Sagardotegia, Aginaga Sagardotegia eta Hotela, Bordatxo Taberna, Patri Jatetxea, Aialde Berri Sagardotegia, Araeta Sagardotegia, Barazar Ostataua Jatetxea, Iruin Sagardotegia, Almandegi Jatetxea, Alorrenea Sagardotegia, Aratz Jatetxea, Saizar Sagardotegia, Txirrista Taberna, Maykar Jatetxea, Olarrondo Jatetxea, Txapeldun Taberna eta Kentuene Jatetxeari eskerrak eman nahi dizkiote.



Argazkian, saritutako guztiak.

Gabonetako I. Futbol Topaketa, hilaren 27an

Usurbil FT-k antolatuta, Futbol Eskolako 2004. urtean jaioetako taldeak parte hartuko du. Baita Uharte, Añorga, Hernani eta Villabonatik topaketara etorriko diren taldeek ere.

Abenduak 27, larunbata, I. Futbol Topaketa

09:30 Aurkezpena.
10:00 Topaketen hasiera.
12:30 Finalerdiak.

13:00 Finala.
Tokia: Harane.

Gabonetako errifa zozketa

Euro batean eskura ditzakezue, Usurbil FT-k eguberrii begira antolatu duen zozketako errifa. Adi, abenduaren 22an ospatuko den Gabonetako Loteriaren laugarren sariko lehenengo zenbakia izango baita, zozketako zenbaki saritua.

JUANTXO
BURDINDEGIA

Zubiaurrenea 8
943 370 008

Zuri arrain
iturgintza

TEL: 678 45 31 48 • ZUBIETA
zuriarraiturgintza@gmail.com

AÑORGA TXIBI S.L
KRISTALDEGIA

• komertzial instalazioak • beira bikoitza
• segurtasun beirak • dutxa-itxiturak eta irristailuak
• ispiluak • barandak • kristal mota guztiak...

Oria Etorbidea 4, LASARTE-ORIA 943 37 17 33- 610 45 93 45

ETXEBIZITZA

Salgai

Etxebizitza eta garaje marra salgai Munalurran. 4. pisua. 2 gela, egongela, komuna eta sukaldea. 163.000 euro. Tel. 646 663 405.

Adosatu bat egiteko familia bat behar da Usurbilen. mareniria@gmail.com

Pisu bat salgai Munalurran. Erreformatu berria. 690 15 36 31 (Ane)

Pisua salgai Urdaian. Trenbi-de-pasagunearen ondoan. 56m2. Pisu baxua. Berritua. Sukalde irekia, esekilekua, egongela, 2 logela eta komuna. Komuna salbu gela guztiak ditu kanpora. 90.000 euro. 646344847

Etxebizitza salgai Zubietan. 1.Esk. 118 metro koadro, baratza 2.500 m eta oilategia 140 m. Erreformatu egiteko. 200.000 euro. 616 649 674 Jabier.

Pisua salgai edo alokairuan. 3 logela, egongela, jangela, komuna, gas naturala eta berogailua. Tel. 619 212 860 / 685 228 194.

Pisua salgai. 90 metro karratu. Ganbara, komuna, bainugela, 3 logela, egongela eta sukaldea. 156.000 euro. 699 680 265.

Pisua salgai Munalurran. 637 309 209.

Santuenean pisu bat salgai. Erreformatzeko, prezio onean, aukera ezin hobea. Inaki (665736896)

Atiko bat salgai Zubietan 110m2. 2008-an guztiz berritua. 3 logela handi, 2 komun, 30 m2 egongela. Haize egokitua. 250.000. 669 781 959 Julen.

Etxe bat salgai Munalurran. Dena kanpo aldera. 3 gela, sukaldea egongelarekin, komun bat, eta terraza bat armairu batekin eta dena itxita. Tel. 637 225 620.

Pisua salgai Atxegalden. Sukalde, egongela handia, 3 logela balkoiekin (horietako bat itxia), bi komun, igogailua eta ganbara handia. Lehen 240.000 euro, orain 190.000 eurotan. 662 056 899.

Pisua salgai Kaxkoan. Pisu berria, lehen mailako materialekin egina. 608 227 462. Prezioa jaitsi dugu; orain, 36 milioi pezetatan (216.000 euro inguru)

Etxea salgai Santuenea auzoan. 64 metro karratu. Dena kanpoal-

OHARREI DAGOKIEN ARAUTEGIA

Orri honetan agertzen diren oharrak doakoak dira. Telefonoz edo emailaz helarazi daitezke: 943 360 321 / erredakzioa@noaua.com Oharrak bidaltzeko azken eguna: astelehena, eguerdiko 12:00ak. Atal bakoitzaren goialdean ipiniko ditugu berrienak. Oharra egokia ez dela erabakiko balitz, NOAUA!k ohar hori argitaratu gabe utziko luke.

dera. Egoera ezin hobean. Merkea, 678 581 991.

Etxea salgai Kalearren bista ederrekin. 2 solairu, bakoitza 115 metro koadro. Eta 2 solairuko borda dena 3.000 m lur sailean. 665720913 / 665720914

Kaxkoan atiko berria salgai. 2 logela, sala, komuna, sukaldea eta 2 terraza handi bista ederrekin. Trasteroa eta garajea. 665720913 / 665720914.

Pisua salgai, San Ignazio 5. 3 gela, 100 metro koadro, terraza. 340.000 euro. 648 013 277

Duplex bat salgai Santuenean, espazio zabalak, dena kanpo aldera, 20 metro koadro trasteroa, berritua, fatxada, teilatua konpondu berriak. 677 471 648.

Atxegalden lau logeletako pisua salgai. Dena berriturik. Prezioa: 251.000 euro. 699 720 940.

Alokairuan

Bikote gaztea, gela bat edo biko pisu bila. Nominak ditugu, maskotarik ez. Deitu: 686 056 010 (Mariano).

Pisu bat, 3 logela, bi komun, jangela, saloia, sukaldea, dena kanpora begira, garajea (marra) eta trasteroa San Inazio kalean. 699421239 Jesus

Gela baten bila nabil, partekatutako pisu batean. Tel. 619 817 460.

Lasarte edo Usurbil aldean pisua partekatzeko pertsona baten bila nabil. Prezio ekonomikoa! 646305465

Pisu bat bilatzen dut alokairuan Usurbilen. Tel. 602 127 725.

Gela bat alokatzen dut Usurbilen. Pisu berria 100 metro koadro. Egoera ezin hobea. Pertsona bat edo pertsona bat umearekin. Garajea aukeran. Prezio ona. 657 535 299.

Santuenean, diseinu polita eta berritua. 570 euro. 2 logela, 2 hila-beteko fiantza. 667438145

Santuenean, diseinu polita eta

berritua. 600 euro. 2 hila-beteko fiantza. txangu68@hotmail.com

"Logela bat alokagai. 250 euro-gastuak. Kale Nagusian. 606 642 161

Etxe bat Txokalden. 3 logela, komuna, sukaldea, egongela eta terraza handi bat. 688 863 366

MOTORRA

Salmenta, garajeak

Lokal komertzial bat salgai, 60 metro karratu. Erdigunean. Tel. 679 732 489.

Garaje itxi bila nabil. Motorra uzteko izango litzateke. 645720571

Garaje itxia alokatzen da Kale Nagusia 22an. 20 m. 618 860 270

Honda Accord, 1.600 euro. Egoera onean. 696 50 67 39. 163.000km, gasolina, 5 ate, maletero handia eta aire egokitua.

2 marra dituen, aparkalekuak alokatu nahi ditut. Kale Nagusian hasieran. Bizkarre auzoan. 70 euro hilabetea. 696 014 585.

Kale Nagusian garaje itxi bat alokatzen da. 943361235

Bi garaje saltzen dira. Batera edo binaka. 21 eta 25 metro karratukoak. Santuenea 17. 615149900.

Moto bat salgai, Kymco markakoa. People 125. 618 963 385.

2 Garaje (marra) salgai edo alokairuan. Biak batera edo aparte. Olarrondo inguruan. 607 333 966.

SsangYong autoa salgai, Mercedes motorduna. Egoera onean. 1.500 euro. Joxe Mari 943361512

Garaje itxia salgai. 20 m karratukoa. Kale nagusia, 26. Usurbil 23.000 euro. 674 343 184

LANPOSTUAK

Lan eskaerak

Erizain laguntzaile bat eskaintzen da esperientziarekin. Pertsona heldu ezindak edo amaieran dauden pazienteak zaintzeko. Etxean zein egoitzetan. 943 365 079 / 635 715 142.

Neska bat eskaintzen da garbiketa egiteko, pertsona helduak zaintzeko... Esperientzia, erreferentzia eta papelak. 618 889 530.

Lan bila nabil. Orduka, umeak edo helduak zaintzen, etxeko lanak egiten... Interna moduan ere bai. Erreferentziak. 656 186 617.

Lan egingo nuke. Garbiketan... orduka. Gauetan pertsona helduekin lo egiteko edo zaintzeko edo konpainia egiteko prest nago. Tel. 676 188 411.

Emakume euskalduna eskaintzen da ume txikiak zaintzeko edo garbiketarako egiteko. Irailetik aurrera. Arduratsua. 671 547 567.

Herriko emakume euskaldun bat, oso informe onekin, arratsaldetan 2-3 orduz, haurrak edo helduak zaintzen lan egiteko eskaintzen da. 687 348 223

Mutil gazte bat eskaintzen da, ingelesa, frantsesa, latina, filofsia emateko. Merkea. 600 766 068. Jokin

Emakume euskalduna adineko pertsonak edo haurrak zaintzeko prest. Klinika laguntzaile tituluarrekin 688826968.

Pertsona helduak edo umeak zaintzen lan egingo nuke. Interna bezala ere bai. Edozein ordutegi. Tel. 608 299 579.

Pertsona helduak edo umeak zaintzen lan egingo nuke. Interna bezala ere bai. Edozein ordutegi. Esperientziarekin. 722 575 781.

Pertsona helduak zaintzen edo garbiketan lan egingo nuke. Interna bezala ere bai. Edozein ordutegi. Esperientzia eta papelak. 690146067.

Mutil bat lan bila dabil helduak zaintzeko edo baserrian lan egiteko. 690146067.

Interna moduan lan egingo nuke pertsona helduak zaintzen. Esperientzia daukat. Ezagutza, sukaldaritza, garbiketan... 604148284.

Lan bila nabil, pertsona helduak,

umeak, etab... zaintzeko. Esperientzia, tabernan, sukalde laguntzaile, garbiketan... 622 487 879.

Lan bila nabil. Esperientzia sukalde laguntzaile bezala, zerbitzari bezala, garbiketan, karga eta deskargan, frutadendan... 663 447747.

Lan bila nabil, orduka edo interna moduan. Garbiketa lanetarako edo helduak zaintzeko. 631 277 061

Gidabaimen guztiak ditut, baita garabi eta orgatilara ere. Lan prebentzioko ikastaroa daukat. Esperientzia altua. 657 535 299.

Lan bila nabil. Interna moduan nahiago. Esperientziarekin, eta papelak egunean. Tel. 680 804 124.

Neska arduratsua lan bila dabil. Interna moduan pertsona helduak zaintzeko eta etxeko lanak egiteko. Xiomara. Tel. 631 193 521.

Emakume euskalduna gertu interna joateko moduan. Klinika laguntzaile tituluarrekin. Tel. 688 826 968. Deitu: 17:00 - 19:00, eta larunbata 15:00 - 19:00.

Neska, garbiketa lanak egiteko edo pertsona helduak eta haurrak zaintzeko. Interna edo externa moduan, arduratsua eta erreferentziarekin. 631 333 251

Neska, garbiketa lanak egiteko edo pertsona helduak eta haurrak zaintzeko. Interna edo externa moduan, arduratsua eta erreferentziarekin. 653 620 770

Neska, garbiketa lanak egiteko edo pertsona helduak eta haurrak zaintzeko. Interna edo externa moduan, arduratsua eta erreferentziarekin. 672 740 521

Pertsona helduak zaintzeko, interno eta orduka. Gauak etxean edo hospitalean pasatzeko. Esperientziarekin. 648 761 874.

Paperak ongi dituen neska bat lan bila dabil, etxeko lanak egiteko, orduka. Esperientzia handia. Erreferentziarekin. Tel. 638 602 597.

Neska euskaldun batekin lan egingo luke arratsaldetan, 4 ordu, helduak zaintzen. Tel. 626 735 354.



Zorionak maitia familia guztiaren partez!! Abenduaren 24an orain dela bi urte oparirik politena jaso genuen!! Muxu erraldoia.



Zorionak Anne eta Jon! Abenduaren 26an, lau urte beteko dituzue. Ondo ondo ospatu zuen eguna. Muxu potolo bana, Helene, aita eta amaren partez.



Zorionak Arai! Iritsi da berriz Santo Tomas eguna. Zure 5. urtebetetzea txistorra jenez eta txokolatea hartuz ospatuko dugu. Muxu handi bat.



Zorionak Elene! Hurrengo abenduaren 21ean lau urte beteko dituzu. Muxu potolo bat Agiñako ikasle eta irakasleen partetik.



Zorionak Nora! Hurrengo abenduaren 28an bi urte beteko dituzu. Muxu potolo bat Agiñako ikasle eta irakasleen partetik.

Ohar, zorion-agur, jaio edo hildakoen berri emateko azken eguna: astelehena, eguerdiko 11:00etan erredakzioa@noaua.com

Hurrengo NOAUA! urtarilak 9. Bidaltzeko azken eguna: urtarilak 5.

Emakume bat lan bila dabil etxe batean bere seme-alaba gaztee-kin bizitzeko. Lasarte edo Usurbilen. 689 344 946.

Lan bila nabil. Interna moduan, orduka...Paperak ongi eta erreferentziak (umeak zaintzen, garbiketan eta ostalaritzan) 698 322 406.

Lan bila nabil, sukaldari, zerbitzari, gidari laguntzaile moduan edo garbiketa industrialean. Paperak ongi. 688 268 625.

Goizez lan egingo nuke garbiketa lanetan edo umeak edo helduak zaintzen. 661 378 340.

24 urteko neska usurbildar euskalduna klase partikularrek emateko prest. Euskara: EGA titulua (goi maila) Ingelesa: Advanced titulua (goi maila) Frantsesa: Goi maila 687025768 (Jaione)

Emakume euskalduna, gertu interna bezala joateko pertsona nagusiak zaintzeko. Klinika laguntzaile tituluekin. 619511789 / 943 760418.

Paperak ongi dituen mutil bat lan bila dabil. Pertsona helduak zaintzen, etxeak garbitzen, sukaldako laguntzaile moduan, harraskan garbitzen, peoi... 648 761 874.

Orduka lana egin nahi duen neska euskaldun bat naiz, eta garbiketan edo umeak zaintzen lan egingo nuke. 635 715 424 Julia.

Neska arduratsuak lana bilatzen du interna moduan eta etxeko garbiketarako egiteko. 631 122 350.

Etxeak margotu eta dekoratzen ditut. Paisaiak, aurpegiak... agertzen diren koadroak egiten ditut. Altzariak konpondu. 634 181 059.

Etxeko lanak egiteko, pertsona helduak edo umeak zaintzeko prest nago. Tel. 608 34 04 84

Etxeko lanak egiteko, pertsona helduak edo umeak zaintzeko prest nago. 696 83 55 69

Usurbilgo neska euskaldun bat eskaintzen da arropak konpontzeko eta goizez etxeak garbitzeko. 696 601 795

Klase partikularrek ematen ditut, LH-DBH. Irakaskuntza ikasketak

bukatzeaz eta lan honetan esperientziaduna.(618598071 Izaro)

Zerbitzari moduan, helduak zaintzen, umeak zaintzen edo saltzaile moduan lan egingo nuke. Tel. 690 079 418.

Udan edo ikasturtean zehar umeak zaindiko nituzke. Lan honetan esperientzia duen neska. 653724338

Erizaintzan graduatua naiz eta gaixo dauden pertsoneri erizain zainketak emateko prest nengoke. (688801502 Irati)

23 urteko neska euskalduna naiz eta haurrak zaindu zein klase partikularrek emateko prest nago. Esperientziaduna. (630682716 Maddi)

Haurrak zaintzeko prest nago udaran zehar goizez zein arratsaldean. Irakaskuntza gradua bukatzeaz eta aisialdi talde batean begirale lanean (688803821 Uxue).

Klase partikularrek ematen ditut ikasturtean zein udan. Irakaskuntza ikasketak eta errefortzu

klaseetan esperientziaduna. (647142701 Amaia)

Haurrak zaindiko nituzke goiz zein arratsaldean. Irakaskuntzan diplomaturia. (647142701 Amaia)

Auxiliar geriatra eta sukaldari bat eskaintzen da, paper, esperientzia eta nazionalitatearekin, adineko pertsonak zaintzeko. 10 urteko esperientzia sukaldetan, garbiketan. Arduratsua. 622 487 879.

Umeak zaintzen, garbiketan eta zerbitzari lanetan lan egingo nuke. Paperak eta esperientzia ditut. Tel. 666 773 813.

Neska bat eskaintzen da, esperientziaduna haurrak edo helduak zaintzeko. Edozein ordutan lan egiteko prest. 660041361

34 urteko neska arduratsu eta formalak etxeko lanak egiteko lan bila, plantxatu, janaria prestatu... Garbiketa lanetarako oro har. 633 921 026 (Alejandra)

Matematikako klase partikularrek ematen ditut 672 427 870. Goi mailako ingenieritza ikaske-

tak egin ditut.

Euskara klaseak ematen ditut. Euskal filologian lizentziatua eta irakaskuntzan esperientziaduna. Haur eta gazteentzako klaseak. Azterketen prestaketa (EGA, HARE, IVAP, IRALE). 653 710 073

Neska euskalduna, 47 urte ditut. Geriatriako titulua dut eta arratsaldetan jendea zaintzeko prest nago. 618 558 842

Usurbilgo neska gazte arduraduna, arratsaldeetan 6-12 urtetako umei, inglesa irakasteko prest, baita etxeko lanak egiten laguntzeko. Esperientzia. Prezioa adostuko da: 684092731

Esperientzia haurrak zaintzen, Udajolaseko begirale eta haur hezkuntzako ikasketekin. 661 626 500 (Maialen).

Neska gazte esperientziaduna, akademian lan egindakoa, LH 1. mailatik Batxilergoko 2. mailara arteko ikasleei klaseak emateko prest. 685 772 602 (Nerea)

24 urteko mutil bat eskaintzen da LH-ko eta DBH-ko klase par-

tikularrek emateko.

Matematika klaseak, maila guztietan, 19 urtetako esperientzia, 646717676

Neska gazte esperientziaduna, heziketa premia bereziak dituzten ikasleei klase partikularrek emateko prest. 688 661 997 (Garbiñe).

BESTELAKOAK

"Hemengo urra erosiko nuke. Deitu 634 409 888."

Sofa-ohet bat salgai. 70 euro. 655 731 915.

Atxegaldeko Erdiko kalean katu bat galdu da. Emea eta marroi oso argia, Sasi du izena eta argala eta txikitxo da. Norbaitek aurkituko balu eskertuko genuke abixatzea, eskerrik asko. 679132707

Etxean genituen bi kanario falta zaizkigu. Aurkitzen badituzue, deitu: 943 36 55 74 (Regina).

Kafetegi bateko material guztia salgai. 7 urte, diseinuko materiala eta kalitate handiko makinak. Fakturaren %50eko deskontuarekin. 607491079. Agustina.

Denborarik ez baduzu zure maskota paseatzeko, nik lagunduko dizut. Ordubeteko ibilbideak. As-teburutan. Tel. 688888176. Pablo.

Trona bat JANE markakoa salgai. Berri berria. Urdina marrazkiekin. Tel. 666 373 665.

Mutil gazte bat prest dago, rotatorearekin lurrar biratzeko eta eskuz buelta emateko lurrari. Prezio ekonomikoa. 610 14 19 40

Gidari arduratsu bat eskaintzen da etxe pribatu baterako. Libre ordu desberdinetan. 696264197.

Aurtengo eta hemengo babarrunak salgai, artoarekin batera eginda. 637974994

Ezkontzetan, festetan...Dj lanak egiteko prest. 615 713 204 / djarra@usurbil.com

TRUKEAN, OPARI

Inprimatzaileak, telebistak, patineteak, liburuak... Garbigunean. Doan hartu daitezke. Astelehenetik ostiralera: 10:15-13:00 / 16:00-19:00 artean. Jai egunak ez diren larunbatetan: 9:00-13:00 artean

Telefono interesgarriak

Udala.....	943 371 951	Abere-Landare Babeslea.....	943 376 650
Atez ateko bulegoa.....	900 776 776	Taxia (Angel).....	607 928 770
Udaltzaingoa.....	943 361 112	Taxia (Joxe Kruz).....	677 373 466
Udal zerbitzuak (Brigada).....	943 370 148	Eusko Tren.....	943 470 976
Sexu Aholkularitza Gunea.....	697 919 516	LurraldeBus.....	943 000 117
Gizarte Zerbitzuak.....	943 377 110	Korreos - posta zerbitzua.....	943 362 894
Diputazioa - Basetxea.....	943 361 215	Anbulategia.....	943 362 013
Bake Epaitegia.....	943 372 336	Oa botika.....	943 376 076
Udarregi Ikastola.....	943 361 216	Iturralde botika.....	943 363 395
Haur Eskola.....	943 374 061	DYA.....	943 464 622
Zubietako Lanbide Eskola.....	943 364 600	Gurutze Gorria.....	943 272 222
Zubietako Herri Batzarra.....	943 372 077	Emergentziak.....	112
Hastapen tailerrak.....	943 360 465	Genero-indarkeria, arreta ..	900 840 111 / 016
KZgunea.....	943 023 684	Gonzalez Ehorztetxea.....	943 362 163
Oiaro Kiroldegia.....	943 372 498	Gipuzkoa Donostia Kutxa.....	943 361 202
Sutegi Udal Liburutegia.....	943 360 692	Euskadiko Kutxa-Laborala	943 364 740
Zumarte Musika Eskola.....	943 371 594	Banco Guipuzcoano.....	943 370 006
Etumeta AEK euskaltegia.....	607 609 379	Banco Popular Español.....	943 370 411
Kaleazar Eguneke Zentroa.....	943 365 249	BBVA.....	943 377 155
Gure Pakea Zahar Egoitza.....	943 368 770	Caja Rural Kutxa.....	943 368 842
Gure Elkartea Zahar Egoitza.....	943 371 751	Argindarra - Iberdrola.....	901 202 020
Arrate Zahar Egoitza.....	943 366 340	Gas naturala - Naturgas.....	902 123 456
Usurbilgo Salbatore Parrokia.....	943 361 239	Telefonica.....	1004
Noaua! Kultur Elkartea.....	943 360 321	Euskaltel.....	900 840 840

Goardiako farmaziak Abenduak 18 - abenduak 28

Osteguna 18	RODRIGUEZ	Kale Nagusia 42. Lasarte
Ostirala 19	GIL	Kale Nagusia 24. Lasart
Larunbata 20	GANDARIAS-URIBE Iñigo Loiola 9. Lasarte	
Igandea 21	GANDARIAS-URIBE Iñigo Loiola 9. Lasarte	
Astelehena 22	ORUE	Jaizkibel plaza 2. Lasarte
Asteartea 23	URBISTONDO	San Franzisko 1. Lasarte
Asteazkena 24	ACHA-ORBEA	Hipodromo etorbidea, 6. Lasarte

Osteguna 25	ACHA-ORBEA	Hipodromo etorbidea, 6. Lasarte
Ostirala 26	DE MIGUEL	Kale Nagusia 32. Lasarte
Larunbata 27	ORUE	Jaizkibel plaza 2. Lasarte
Igandea 28	ORUE	Jaizkibel plaza 2. Lasarte

* LARUNBATETAN,
Usurbilgo bi farmaziak irekita egongo dira: 9:00etatik 13:30etara

GOARDIAKO FARMAZIA, GAUEZ
AIZPURI ODRIOLZOLA, KARMELE.
Latxumbe berri, 11. Hernani. 943552087
22:00 - 09:00

Agenda abendua

19 ostirala

- **Santo Tomas, Santuenean** (ikus gehigarria).
- **Txistor jana** Artzabalen. 18:00etan. Antolatzaileak: Gure Pakea eta Artzabal jatetxea.
- **Gabon kantak Zubietan.** 19:00etan en-tesgua Kaxkapen.

20 larunbata

- **Muxurbil antzerki taldearen saioa:** "Eguzkia eta Ilargia" 12:00h, Sutegin.
- **Pirritx, Porrotx eta Mari Motots Oiar-do Kiroldegian:** 16:00/18:30.
- **"Loreak" filma Sutegin** 19:30ean.

22 astelehena

- **Gaztain jana** Artzabalen. Ondoren, lo-teen zozketa. 18:00etan. Antolatzaileak: Gure Pakea eta Artzabal jatetxea.

Xomorro, Patxi, Olatz... gabonetan ere falta direnak gogoan



Xomorro zoriontzeko hainbat lagun elkartu ziren Mikel Laboa plazan.

Euskal preso eta iheslarien eta euren senideen eskubideak errespetatuak izateko ekimenak izango ditugu eguberrietan. Modu honetan, gogoan izango dira, besteak beste, herrian falta ditugun Xomorro, Olatz eta Patxi. Xomorroren urtebetetze egunaren harira, argazki hau atera dute bere senide, lagun eta herritarrek. Herritarren elkartasun mezua preso segitzen duen aginagarrarentzat: "Zorionak Xomorro! Ikusten duken moduan denok bildu-bildu jarri gaituk Manchako deserri horretara gure berotasuna helarazteko. Sentitzen al duk gure besarkada erraldoia hire ziegan sartzen?"

Kantu-jira, topa... Eguberriei begira, izango da herrian falta ditugunei elkartasuna adierazteko tarte:

Abenduak 24, asteazkena

17:30 Euskal preso eta iheslarien eskubideen aldeko kantu-jira, Olentzero eta Mari Domingi-ekin, eta Kantu Taldeko lagunekin.

Abenduak 26, ostirala

20:00 Dispersioa salatzeako elkarretaratzea, Mikel Laboa plazan. Deitzailea: Usurbilen Nahi Ditugu.

Abenduak 31, asteazkena

20:00 Topa berezia Dema plazan, euskal preso eta iheslarien eskubideen alde. Antolatzailea: Usurbilen Nahi Ditugu.

Urtarrilak 10, larunbata

17:30 Sarek Bilbon deituriko mobilizazioa, "Euskal Herria ahora, now, maintenant, orain!" aldarripean. Autobus zerbitzua Usurbildik.

Datozenak

Urtarrilaren 5ean, Kabalgatak nonahi

Usurbilen, Zubietan eta Aginagan ospatu ziren iaz errege kabalgatak. Aldizkari hau inprentara bidaltzeaz gainera, baieztatua zegoen bai Usurbilen, eta baita Zubietan ere kabalgatak egingo direla urtarrilaren 5ean:

Urtarrilak 5, astelehena Zubietan:

19:15 aldera, erregeen iritsiera Zubietako plazara. Antolatzailea: Pilota Elkartea.

Usurbilen:

11:00 Erregeen postaria, Ziortzako egoitzatik irtengo da frontoirantz. Ondoren, haurren gutun bilketa frontoian.

18:00 Errege kabalgata hasiera, Urdaigatik. 19:30 Erregeen etorrera eta azken ekitaldia frontoian. Antolatzailea: Ziortza



Urte hasieran, Aros Dj askatasuna plazan

Usurbilen 2015eko lehen hitzordua, urtea hasi eta ordubetera izango dugu; goizaldeko 1:00ak aldera, Aros Dj gautxoriak giro-tzen ariko da, Askatasuna plazan.

LOGOPEDIA

Haurrak / Nerabeak / Helduak
TERAPIA MIOFUNZIONALA



Aurreko hitzordua: 635 701 374

- Arnasketa arazoak, disglosia, degluzioa
- Ahotsaren tratamenduak: disfonia funtzionala simple eta konplexua, disfemiak...
- Hizkuntza eta ulermenaren zailtasunak: dislexia, disortografia, diskalkulia, TDA-H, disartriak...



ELORZA

O BRAK ETA
ER REFORMAK S. L.

661 804 688

San Esteban 5, baxua USURBIL jon.elorza@hotmail.com



%80 arte!

ROMERO

MERTZERI-LIBURUDENDA

**AZKEN EGUNAK!!!
GABONAK ETA GERO ITXIKO DUGU!
(ERREGEAK ETA GERO)**

**(GABONETAN ARRATSALDEZ ERE IREKIKO DUGU,
ABENDUAREN 22TIK AURRERA)**

- Mertzerian %60 eta %80
- Bazar artikulua %80
- Diru-zorroak %60
- Jostailuak...

JUBILAZIOARENGATIK LIKIDAZIOA!

Munalurra 8, USURBIL



Fiordoak

KRUZERO ESKAINTZA BEREZIA
Lasartetik abiatuta
2015eko maiatzaren 23an

GURE LANGILEEK LAGUNDUTA

IBILBIDEA		
L	Ordua	Ordua
L	7:00	13:00
IG	13:00	19:00
A	8:00	16:00
AS	7:00	16:00
X	13:00	19:00
O	14:00	20:00
O	14:00	20:00
L	8:00	Kruzeroa amaitzen

Dena barne
1.072€

Persona bakoitzeko prezioa barnealdeko kabinan taxak barne, Madrilera joan-etorria autobusez. J/e hegaldia Madrilera, 8 egun/ 7 gau dena barne. Baidintzak galdetu. Leku eragutua eta libre egotamena arabera. Beste kamarate-gela mota, 3. eta 4. pertsonarekin deskontuak eta dauden gehigarriak galdetu.

NOAUA BIDAIAK
CLICK VIAJA TALDEA

Hipodromo Etorbidea 10
20160 Lasarte-Oria Gipuzkoa
T 943 373 813 | info@noaubidaia.com
www.noaubidaia.com



ABENDUAK 20, LARUNBATA 19:30TAN SUTEGIN

SECCION OFICIAL 62 DONOSTIA ZINEMAL DIA FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

OFFICIAL SELECTION BFI LONDON FILM FESTIVAL 2014

Official Selection Zurich Film Festival

LOREAK

IRUSOIN ETA MORIARTIAK DOKUPEN BAY ETB. TVE ETA EUSKALTELEBEN PARTAIDETZABEREK EUSKO JAURLARITZA ETA JCAAREN LAGUNTZAREKIN

ITZIAR ITUNO - NAGORE ARANBURU - ITZIAR AIZPURI - JOSEAN BENGOTXEA

ARGAZKIA JAVI AGUIRRE ERAUSO BATERORRENA MEXIKA PASCAL GAIGNE BILNUTIA RAUL LOPEZ ZUBEROA JONIA INAKI DIEZ SOROTZUEKIA ETA MONTAÑA XANTI SALVADOR

ZUZENDARIA KOPPELUA MIKEL SERRANO JAUNTZA SAIDA LARA MIKEL LARA AINHOA ESKOSABEL ELI APARIZETA OLGA CRUZ ZUZENDARI LAGUNTZABARRA TELMO ESNAI

ERAKUTZEN DUTENAK ANDER SISTIAGA ERROKILAK XABIER BERZOSA - INIGO OBEJO - INAKI GOMEZ ERROKILAK AITOR ARREGI - FERNANDO LARRONDO

GAOIA JOSE MARI GOENAGA - JON GARANO - AITOR ARREGI

ZUZENDARITZA JON GARANO - JOSE MARI GOENAGA

[@loreakfilm](https://www.facebook.com/loreak) <https://www.facebook.com/loreak> www.loreakfilm.com

Sarrera: Bazkideek 3€tan NoauaIn. 7€ leihatilan (Aldez aurretik 6€ Bordatxon, Lizardin eta NoauaIn).

URTE
BERRI
ZORIONTSU
BAT OPA
DIZUEGU

Marije

Arropa denda